

3038

Montag, 2. Dezember 1946.

Kleine Anfrage Dellberg.

Volkswirtschaftsdepartement. Antrag vom 29. November 1946.

Herr Nationalrat Dellberg hat am 16. Oktober 1946 eine Kleine Anfrage betr. italienische Arbeiter im Wallis eingereicht. Sie wird wie folgt beantwortet: (Siehe Beilage).

An den Nationalrat.

Protokollauszug an das Volkswirtschaftsdepartement (Generalsekretariat, Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit 4 Expl.) und an die Bundeskanzlei (Sekretariat der Bundesversammlung) zum Vollzug.

Für getreuen Auszug,
Der Protokollführer:

Ch. Oser



NATIONALRAT
Wintersession 1946.

Kleine Anfrage Dellberg vom 16. Oktober 1946.

Das BIGA, Sektion Arbeitskraft und Einwanderung, Berufsgruppe XI, hat im September 1946, entgegen der Vormeinung der zuständigen Arbeiter-Berufsorganisation, des Schweizerischen Bau- und Holzarbeiter-Verbandes, Sektion Valais romand, Sitten, den E.O.S. die Einwanderung von 100 Italiener Arbeitern für das Werk "Cleuson", Haute Printze, Nendaztal, Wallis, bewilligt.

Die E.O.S. anerkennen den kollektiven Arbeitsvertrag für den Hoch- und Tiefbau des Kantons Wallis nicht. Sie bezahlen die dort vorgeschriebenen Minimallöhne, die Familienzulagen und die Ferienzuschläge nicht.

Den Pensionspreis erhöhten die E.O.S. zwei Mal (Juni 1945 und Mai 1946) um je 50 Rappen je Tag, ohne dass ein Teuerungsausgleich erfolgte.

Zu den im kollektiven Arbeitsvertrag für den Hoch- und Tiefbau im Kanton Wallis vorgesehenen Löhnen, Familien- und Ferienzulagen sind im Kanton Wallis, insbesondere in der grossen Arbeitergemeinde Nendaz, genügend Arbeiter bereit, auf dem Bauplatz "Cleuson" zu arbeiten.

Ist der Bundesrat bereit, sofort eine Untersuchung anzuordnen?

Ist der Bundesrat bereit, der E.O.S. die Arbeitsbewilligung für die 100 Italiener Arbeiter für das Werk "Cleuson" zu entziehen, bis die zuständige Arbeiter-Berufsorganisation, der Schweizerische Bau- und Holzarbeiter-Verband, Sektion Valais romand, Sitten, ihre Zustimmung für deren Beschäftigung geben kann?

Antwort des Bundesrates.

Ausländer werden zur Arbeit in der Schweiz nur zugelassen, wo ein dringender Bedarf der Wirtschaft durch einheimische Arbeitskräfte nicht gedeckt werden kann. Im übrigen wird die Heranziehung ausländischer Arbeitskräfte davon abhängig gemacht, dass ihnen die an ihrem Arbeitsort berufüblichen Lohn- und Arbeitsbedingungen gewährt werden. Damit soll eine Beeinträchtigung des Arbeitsplatzes und der Arbeitsverhältnisse der Schweizerischen Arbeitnehmer verhindert werden. Die zuständigen Behörden der Kantone und des Bundes wachen darüber, dass diese Grundsätze überall eingehalten werden. Für die Beurteilung der Sachlage pflegen sie die Berufsverbände der Arbeitgeber und Arbeitnehmer zu konsultieren.

In dem in der Kleinen Anfrage Dellberg erwähnten Fall konnten auf Grund der Erhebungen die oben umschriebenen Voraussetzungen als erfüllt betrachtet werden. Die Arbeiten in Haute Printze, die für unsere Energieversorgung von grosser Bedeutung sind, mussten vor dem Eintritt des Winters beendet sein. Es standen jedoch nicht genügend einheimische Arbeitskräfte zur Verfügung, sodass die Heranziehung ausländischer Arbeiter einem dringenden Bedürfnis entsprach. Da den in Frage stehenden italienischen Arbeitskräften die Arbeitsbewilligung nur für die laufende Bausaison erteilt worden ist und die Arbeiten in der nächsten Zeit eingestellt werden müssen, hat die Unternehmung bereits mit ihrer Entlassung begonnen.

CONSEIL NATIONAL
Session d'hiver 1946.

Question Dellberg du 16 octobre 1946.

L'office de l'industrie, des arts et métiers et du travail, section de la main-d'oeuvre et de l'immigration, groupe professionnel XI, a autorisé la S.A. Energie de l'Ouest-Suisse à engager cent ouvriers italiens pour la construction de son usine du Cleuson, Haute Printze, vallée de Nendaz; cette autorisation a été donnée contrairement au préavis de la Fédération suisse des ouvriers du bois et du bâtiment, section du Valais romand, à Sion.

L'E.O.S. ne reconnaît pas le contrat collectif de travail pour les travaux de construction qui existe dans le canton du Valais. Elle ne paie pas les salaires minima, les allocations de famille et les suppléments pour les vacances que prévoit ce contrat collectif.

Deux fois (en juin 1945 et en mai 1946) l'E.O.S. a augmenté de 50 centimes par jour le prix de pension des ouvriers, sans compenser ce renchérissement.

Il y aurait en Valais, et en particulier dans la grande commune de Nendaz, assez d'ouvriers qui seraient prêts à travailler sur le chantier du Cleuson aux conditions prévues dans le contrat collectif précité.

Le Conseil fédéral est-il prêt à ordonner immédiatement une enquête?

Est-il prêt à retirer à l'E.O.S. l'autorisation d'occuper les cent ouvriers italiens pour l'usine du Cleuson jusqu'à ce que l'association professionnelle - la Fédération suisse des ouvriers du bois et du bâtiment, section du Valais romand, à Sion - ait donné son adhésion, pour cette autorisation?

Réponse du Conseil fédéral.

Les étrangers n'obtiennent l'autorisation de venir travailler en Suisse que lorsque la main-d'oeuvre du pays n'est pas assez nombreuse pour satisfaire les plus urgents besoins de l'économie. Au reste, l'entrée de main-d'oeuvre étrangère n'est autorisée que si les conditions de travail et de rémunération usuelles sont observées. On veut empêcher ainsi que l'engagement d'ouvriers étrangers ne porte atteinte aux conditions de travail de la main-d'oeuvre suisse et n'enlève à celle-ci des possibilités d'emploi. Les autorités cantonales et les autorités fédérales compétentes veillent partout à l'application de ces principes; pour mieux juger de la situation, elles ont coutume de consulter les organisations patronales et ouvrières.

L'enquête faite dans le cas visé par la question Dellberg a permis de constater que les conditions indiquées ci-dessus pouvaient être considérées comme remplies. Les travaux entrepris en Haute Printze, qui présentent une importance considérable pour notre approvisionnement en énergie électrique, devaient être terminés avant le début de l'hiver. Or, on manquait d'ouvriers indigènes, de sorte que l'engagement de travailleurs étrangers répondait à une pressante nécessité. Les permis de travail délivrés aux ouvriers italiens ne sont valables que pour la saison courante et les travaux doivent être interrompus prochainement; aussi l'entreprise a-t-elle déjà commencé à congédier ce personnel.